*Л.А.Гилажетдинова*

*Студентка 2 курса ФГБОУ ВО «БГПУ им.М.Акмуллы»  
(г.Уфа)  
Научный руководитель - Л. Х. Зайнуллина*

*Преподаватель английского языка ФГБОУ ВО «БГПУ им.А.Акмуллы»****ОСОБЕННОСТИ ДИАЛЕКТИКИ АМЕРИКАНСКОГО И БРИТАНСКОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА***

***Аннотация***:  
Статья посвящена исследованию особенностей диалектики английского и британского языка с использованием примеров фонетики, правописанием и словообразованием слов в американских и британских английских языках. В результате различных исторических событий в культуре языка появились диалекты. Их различия необходимо знать, чтобы избежать ошибок в произношений, подбирать правильные выражения, в зависимости от того с носителем какого варианта английского вы общаетесь.  
***Ключевые слова:***Британский язык, американский язык,коммуникация,фонетика,диалектика,словообразование,правописание,  
историческая справка.

Английский язык занимает важное место в мире общения людей. Но из-за культурных особенностей в языке есть огромное количество различий, которые влияют на взаимопонимание людей. Для того чтобы понять особенности различия британского и английского диалекта обратимся к исторической справке.   
Поселенцы ,высадившиеся несколько столетий назад у берегов Северной Америки привезли туда свой, родной язык. Продолжая говорить на том диалекте английского языка, на котором они говорили в Британии. Таким образом ,для практичности и доступности в понимании языка народа, был выбран британский английский язык.  
Со временем язык развивается и претерпевает некоторые изменения. Происходящие по обе стороны Океана, как в Британии так и в США. Но изменения играют различный характер. Так, например, существуют некоторые различия в произношении слов. В качестве примера можно привести гласную «a»,если встречается гласная буква «a»+любая согласная после нее, то британцы произносят этот звук округлив рот, за счет чего он звучит более глубоко [α:] , а американцы часто выговаривают этот звук как [æ],который звучит как «э».Например британский: bath — . [bα:θ] и американский  [bæθ]. Также звук «r»,который отсутствует в британском варианте произношения .Например: британский after —[′α:ftə] и американский.[ˈæftɚ].[[1]](#footnote-2)Объяснение этому вполне понятно. Американцы - переселенцы с Британских островов произносили эти слова в Америке так, как они произносили их раньше у себя на родине, а британцы никогда не произносили этот звук. В областях Соединенных Штатов – в Нью-Йорке, Бостоне и некоторых других городах, а также их пригородах - в региональном диалекте этот звук по-прежнему отсутствует. В звуке [ ju: ] после согласных [ j ] почти исчезает. Зачастую жители США проговаривают слова *duty* и *student* как  [ `du:ti ], [stu:dent ][[2]](#footnote-3);

Интересно и различие правописаний .Для американского варианта английского языка характерно написание таких слов, как color, behavior, flavor, без буквы ―u‖. В современном британском варианте эти слова имеют иное написание: colour, behaviour и flavour. И даже современные компьютерные программы – текстовые редакторы – придерживаются определенного написания подобных слов, которое зависит от того, американская это программа или британская. Американская форма написания этих слов без буквы ―u‖ была характерна для исторически более раннего британского варианта. То же касается и орфографии таких слов, как, например, theater/theatre, center/centre. Если в современном британском варианте они пишутся с окончанием –re, то ранее в этом варианте у них было окончание –er, то есть окончание, характерное для современного американского варианта английского языка. Можно сказать, что  американцы придерживаются более экономичного и фонетического написания. Непроизносимые буквы пропускаются, а слова пишутся ближе к своему звучанию. Словообразование, например слова, которые в Великобритании заканчиваются на **-ise**, в США заканчиваются на **-ize**. К примеру, слово "осознавать":realize(амер.) и realise (брит.)и многие другие слова.  
По-моему, даже прекрасно зная английский язык, мы можем не понять британца, если не будем “подготовлены” к его диалекту (или еще хуже – акценту). Поэтому знать такие вещи просто жизненно необходимо. Достаточно запомнить случаи, когда слова с определенным сочетанием букв или окончанием пишутся по-разному. Ни одно из этих написаний не является ошибкой, и они не взаимоисключают друг друга. Просто каждая из стран использует свои устоявшиеся правила написания и произношения диалектов.  
 Английский язык развивается . Особенности диалектики, умение различать фонетику и правильное написания слов, необходимо для успешного взаимопонимания людей. Данная статья также утверждает, что общественные и культурные особенности оказывают огромную роль на развитие коммуникации, тех людей которые проживают на той или иной территории.

**Литература**

1.Англо-русский  словарь  (сост.  В.К.Мюллер).  ОГИЗ  Государственное  издательство  иностранных  и национальных словарей, М., 1943. – 776с.

2.     Algeo, J. The origins and development of the English language. 6th ed. Wadsworth Cengage Learning, USA, 2010.– 347p.

3.     Fowler, H.W. A dictionary of modern English usage, 2nd ed. Oxford: Oxford University Press. 1965. – 725p.

4.     Millward C.M. and Hayes M. A biography of the English language. 3rd ed. Wadsworth, Cengage Learning. 2012. – 479 p.

5. <https://www.native-english.ru/articles/british-american-english> дата обращения 08.03.2020г.  
6. <https://skyeng.ru/articles/chem-otlichayutsya-amerikanskij-i-britanskij-anglijskij> дата обр.08.03.2020г

1. puzzle-english.com/directory/british-american-english [↑](#footnote-ref-2)
2. Англо-русский  словарь  (сост.  В.К.Мюллер).  ОГИЗ  Государственное  издательство  иностранных  и национальных словарей, М., 1943. – 776с.

   [↑](#footnote-ref-3)